



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第 348 号 2012 年 9 月号

広報部責任編集

発行：2012 年 09 月 01 日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address： 99/32 Sridonchai Rd, T.Changklang, A.Muang, Chiang Mai 50100

Tel：053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax：0-53-206979 Email：info@cmjpa.org

Homepage：www.cmjpa.org << 事務所オープン時間：月曜日～金曜日 14時～17時 >>

メール配信化に伴い、紙面を横書きにしてみました。ご意見をお寄せください。

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 8 月定例役員会報告
- ☆ 登記部より
「新入会員の紹介」
- ☆ 生活支援部より
「9 月度お食事会のお知らせ」
「介護施設見学会のお知らせ」
「第13回チェンマイ日本人会チャリティーバザーのお知らせ」
- ☆ 運動部より
「第 340 回月例コンペの報告」
「第 341 回月例コンペのご案内」
- ☆ 広報部より
予告



事務局からのお知らせ

● 既にご案内の通り、会員名簿を作成するとともにご希望の方々へ携帯電話のメール機能を使って「SMS 緊急メールサービス」を 10 月からご提供する予定です。E メールにてお送りした調査フォームに対するご返信ありがとうございました。未だご回答をいただいていない会員の方々向けに、本号に回答フォームを添付しましたので、ご記入の上当会事務所へ Fax・メール・郵送のいずれかにてご回答いただきたく、宜しく願い申し上げます。

● 当会では、会員の皆様のお役に立つサービスの提供に努めています。現在、総領事館や当会以外の邦人団体とも連携して当地に於ける洪水・地震等

緊急時の対応についてパンフレットの作成や上記の通り SMS 緊急メールサービス立ち上げ準備を行っています。

● 本年度より賛助会員制度を新たに設けて日本人の関係する企業に当会の運営を補助いただいております。現在19社が賛助会員として登録されています。賛助会員各社に於かれましては、当会の運営にご協力いただき大変感謝しております。紙面を借りて厚くお礼申し上げます。なお、来月号より各賛助会員会社のご紹介記事を掲載させていただくことになりましたので、皆さん楽しみになさってください。



8月定例役員会報告

2012年8月22日(水)当会事務所にて8月度役員会が行われました。
主な議題は以下の通りでした。

● 北部日系団体協議会および安全協議会 8月例会報告

総領事館より以下の情報あり。

管下の北部4県での邦人援護件数(1年間)は200件以上でこれは、世界の約150か所の在外公館の邦人援護件数順位で19位となっている。北部4県の邦人数は毎年増えており、2012年は約3,700人となっている。年齢構成は50歳以上が55%を占めており、高齢者に対する総領事館の援護件数が増えている状況にある。

● 日本人補習校に対する当会よりの補助金支払いの件

年初に立てた予算通り、本年も5万パーツを支払うことが承認された。

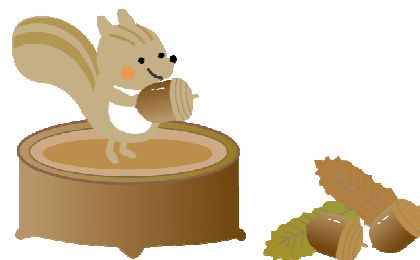
● 当会の会員数を増やす方策について論議

企業の駐在員、ご家族については、基本的に会員となっていただくよう、各企業へお願いのレターをお送りする。個人に関しては、補習校へお願いレターをお送りしたり、チラシを作成して日本人の集まる場所で配ったりして会員を増やす活動を行うこととする。

● 賛助会員企業および優待店を火焰樹にて順次紹介することが決まった。

●次回の役員会

9月19日(水)に定例役員会を開催予定。



登記部より

新入会員の紹介

●松嶋 朗様 美和様(ELECTRO CERAMICS(THAILAND))

富山県出身の松嶋朗と申します。チェンマイへは、今回初めて来ました。チェンマイは、予想以上に発展しており、タイの皆さんのパワーを感じながら過ごしております。早く生活に慣れて、チェンマイでの生活を楽しまたいと思います。数ヵ月後に家族(妻・子)もチェンマイへ渡航いたします。家族ともども、よろしく願いいたします。

(8月22日現在)

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名誉会員	0	0	0
特別会員	1	1	2
正規会員	287	66	353
現在の総会員数			355

●村上 渉様

(TANAKA PRECISION (THAILAND) CO., LTD.)

富山から来ました村上です。15年前に出張でチェンマイに来たときの景色が思い出されます。どうも、こちらで定年を迎えそうです。よろしく願いします。

●織田裕文様 (THAI HAMADA TECHNOS CO., LTD.)

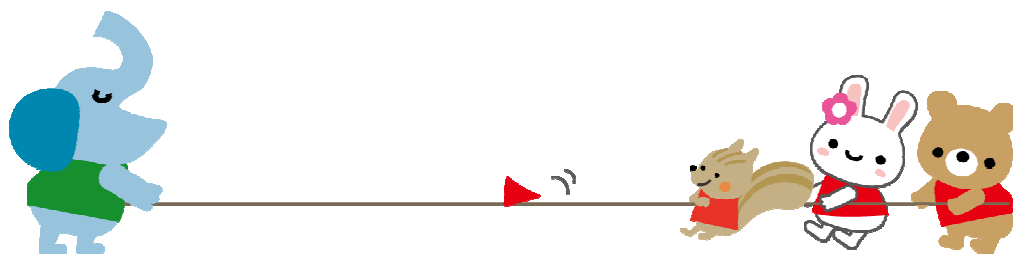
●谷内崇憲様 (THAI HAMADA TECHNOS CO., LTD.)

●西ヶ谷聡様 育子様 (THAI HAMADA TECHNOS CO., LTD.)

●田中智良様 (THAI NJR CO., LTD.)

仕事の関係でチェンマイに居住することになりました。海外に出るのも初めてで、言葉の壁、味覚の壁、風習の壁など様々な壁に直面し、戸惑うことも多々ありますが、挫けずに頑張っていきたいと思います。宜しく願い致します。

●岩附康司様（TOKIO MARINE SRIMUANG INSURANCE）
西田の後任です。よろしくお願いします。



生活支援部より

9 月度お食事会のお知らせ

3 月と 9 月はお食事会です。今回の食事会は、ちょっと・・・気分を変えて、郊外へ出掛けてみようと思います。 雨季の新緑の清々しい山のリゾート・ホテルで、お洒落なランチを楽しみませんか？

【日時】 2012 年 9 月 19 日（水） 11 時 45 分より

日本人会事務所前より送迎バスが 11 時に出発します。

（お車のある方は、現地集合で構いません。）

【場所】 Veranda ChiangMai -The High Resort

192 Moo 2 Banpong, Hangdong ChiangMai, 50230

Tel :0-5336-5007

【参加費】 タイ料理セットメニュー お一人@480 バーツ

（デザート&コーヒーOr 紅茶）送迎付

*お食事後、広いリゾート内を見学させていただきます。

参加ご希望の方は、9 月 16 日までに 光明迄 ご連絡下さい。
皆様のご参加をお待ちしております。

介護施設見学会のお知らせ

チェンマイでの余生・老後を真摯に、お考えの方は・・・是非、ご参加下さい。

【日時】2012年10月12日（金） 10時 日本人会事務所・集合

【内容】*ミニバスを貸し切って、マッケーン病院
エリア内にあります。

Dok Kaew Gardens へ向かいます。（センター内見学
後、Holiday Inn HTL にて、お食事をしながら…老後
の健康対策について、お話をしたいと思います。）

*ゲスト・コメンテーターとして、ラジャヴェー病院・
通訳の米山千恵子さんにも ランチに参加して頂きます。



【参加費】 日本人会会員 @250B（おひとり）
日本人会・非会員 @350B（おひとり）

介護施設見学会のお問い合わせ・参加申し込みは、
日本人会事務所へお電話・もしくはメールで10月10日迄にお願い致します。
皆様のご参加をお待ちしております。

第13回チェンマイ日本人会チャリティーバザーのお知らせ

恒例になりました 日本人会主催チャリティーバザーのお知らせです。
本年度のチャリティーバザーは、11月11日（日）に開催予定です。このチャリ
ティーバザーの純利益は、チャリティー基金とし 毎年、タイ赤十字等に寄付
し、日タイ親善の一助とさせて頂いています。つきましては・・・ご家庭内・
及び社内に、不要の品 家庭用品（調理器具・食器・グラス）室内用アクセサ
リィー・衣料・カバン・靴・自動車グッズ・玩具・ゴルフ用品・電化製品・書
籍・CD・手芸品（手作りグッズ） 不要になった物で、引き続き使用可能な物
（特に、家電製品等はお確認の上）を日本人会事務所まで、ご持参いただけま
せんか？ *毎週水曜日は、20時迄スタンバイしています。

バザーの開催場所・時間等は、別途 火焰樹 及びHPにて、お知らせします。
詳しくは、生活支援部・光明和子（081-8822202）もしくは・・・
日本人会へお問い合わせ下さい。

皆様の御協力とご支援の程、宜しくお願い申し上げます。

運動部より

第 339 回月例コンペの結果

8 月 19 日 (日) にチェンマイハイランドゴルフ場にて第 340 回月例コンペを開催いたしました。初参加の 2 名を含む 19 名 (5 組) のメンバーが参加されました。当日は朝から曇り空で、雨が心配されましたが、何とか最後まで天候が持ち、アウト 40、イン 40、グロス 80、ネット 71 で回られた中さん (HKD) が見事優勝されました。この日、中さんは BG 賞も獲得し素晴らしいプレーで、第 335 回に続き、今年度 2 回目の優勝となりました。



第340回月例コンペ優勝者 中様

第340回チェンマイ日本人会月例コンペ成績表

【日時】 Sunday, August 19, 2012

【コース】 チェンマイハイランドゴルフ場 (アウト/イン スタート)

参加者19名

順位	参加者氏名	所属	アウト	イン	グロス	H/D	ネット	NEW H/D	技術賞
1	中	HKD	40	40	80	9	71	6	BG BD
2	佐 茂	SANSUI	39	51	90	16	74	13	DC5
3	大和田	HIROTA	42	41	83	8	75	7	DC10、NP2、14 BD
4	廣 田	HIROTA	44	42	86	11	75		
5	武 田	TPT	43	43	86	10	76		BD
6	高 尾	TAKAO	43	40	83	6	77		
7	河 津	YUSEI	42	39	81	3	78		
8	松 田	KYOCERA	52	51	103	24	79		
9	遠 藤	TYK	54	52	106	27	79		BD
10	西 田	ロングステイ	47	44	91	11	80		NP17、2nd-NP1 BD
11	恒 川	TPT	53	47	100	20	80		
12	荒 川	KYOCERA	53	47	100	19	81		BD
13	山 本	HIROTA	42	42	84	2	82		NP7
14	近 藤	ロングステイ	42	48	90	8	82		2nd-NP11
BB	三 個	TPT	50	49	99	17	82		
BM	関 口	KYOCERA	57	50	107	24	83		

G2	永 田	SWN	51	47	98	G2	—	20	
G1	岩 附	TOKIO MARINE	42	43	85	G1	—		最小バット BD
G1	伊 藤	KYOCERA	52	57	109	G1	—		

【備考】

(敬称略)

順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。

第 341 回月例コンペのご案内

第 341 回月例コンペは 9 月 16 日 (日) ロイヤル チェンマイ ゴルフ場にて開催予定です。是非、日本人会のお知り合いの方にもお声を掛けて頂き、奮ってご参加ください。詳しくは別紙の折込をご覧ください。

【連絡先】

武田(TPT) 081-884-5929(携帯番号)

メールアドレス:motonori_takeda@tanasei.co.jp

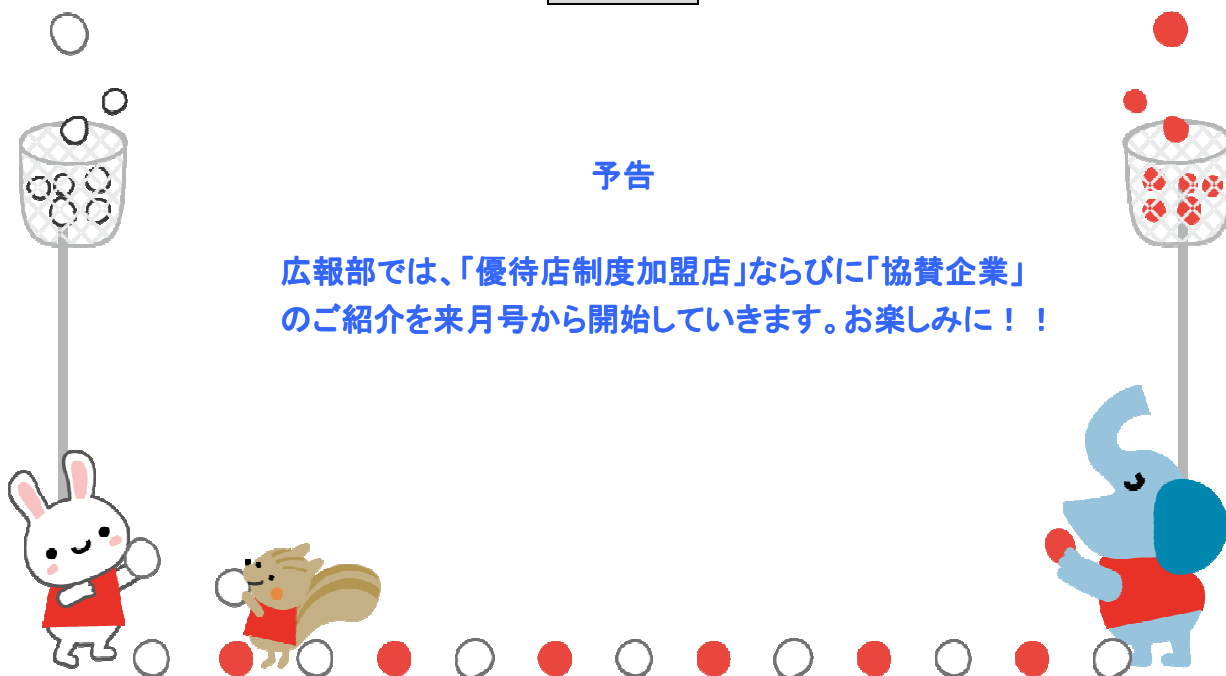
高山(TPT) 081-952-3264(携帯番号)



広報部より

予告

広報部では、「優待店制度加盟店」ならびに「協賛企業」
のご紹介を来月号から開始していきます。お楽しみに！！



今月号の折り込み内容

運動部より 「第341回月例コンペのご案内」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK

支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH

口座番号 : 718-0-04828-7

口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

注：会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証を Fax ください。

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。